



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1137 (1997)
12 November 1997

РЕЗОЛЮЦИЯ 1137 (1997),

принятая Советом Безопасности на его 3831-м заседании
12 ноября 1997 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности свои резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, 707 (1991) от 15 августа 1991 года, 715 (1991) от 11 октября 1991 года, 1060 (1996) от 12 июня 1996 года, 1115 (1997) от 21 июня 1997 года и 1134 (1997) от 23 октября 1997 года,

принимая к сведению с глубокой озабоченностью письмо заместителя премьер-министра Ирака от 29 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/829), препровождающее неприемлемое решение правительства Ирака попытаться установить условия своего сотрудничества со Специальной комиссией, письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 1997 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии (S/1997/837, приложение), в котором вновь выдвигается неприемлемое требование прекратить использование разведывательного самолета, действующего от имени Специальной комиссии, и содержится скрытая угроза, направленная против безопасности этого самолета, а также письмо министра иностранных дел Ирака от 6 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/855), в котором содержится признание того, что Ирак переместил оборудование двойного назначения, подлежащее наблюдению со стороны Специальной комиссии,

также принимая к сведению с глубокой озабоченностью письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 30 октября 1997 года (S/1997/830) и 2 ноября 1997 года (S/1997/836) на имя Председателя Совета Безопасности, в которых сообщается, что правительство Ирака отказало во въезде в Ирак двум сотрудникам Специальной комиссии 30 октября 1997 года и 2 ноября 1997 года по причине их гражданства, а также письма Исполнительного председателя Специальной комиссии от 3 ноября 1997 года (S/1997/837), 4 ноября 1997 года (S/1997/843), 5 ноября 1997 года (S/1997/851) и 7 ноября 1997 года (S/1997/864) на имя Председателя Совета Безопасности, в которых сообщается, что правительство Ирака отказало инспекторам Специальной комиссии в доступе на объекты, намеченные Специальной комиссией для

инспекции, 3, 4, 5, 6 и 7 ноября 1997 года по причине их гражданства, а также дополнительную информацию, содержащуюся в письме Исполнительного председателя от 5 ноября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1997/851), о том, что правительство Ирака переместило значительное количество единиц оборудования двойного назначения, подлежащего наблюдению со стороны Специальной комиссии, и что, по-видимому, с камерами наблюдения манипулировали или закрыли их объективы,

приветствуя дипломатические инициативы, в том числе инициативу миссии Генерального секретаря высокого уровня, предпринятые в стремлении обеспечить безоговорочное выполнение Ираком его обязанностей по соответствующим резолюциям,

будучи глубоко озабочен докладом миссии Генерального секретаря высокого уровня о результатах ее встреч с представителями правительства Ирака самого высокого уровня,

напоминая, что в его резолюции 1115 (1997) выражено его твердое намерение, если Специальная комиссия не сообщит Совету, что Ирак по существу соблюдает пункты 2 и 3 указанной резолюции, ввести дополнительные меры в отношении тех категорий иракских официальных лиц, которые несут ответственность за несоблюдение,

напоминая также, что в его резолюции 1134 (1997) подтверждено его твердое намерение, если, в частности, Специальная комиссия сообщит, что Ирак не соблюдает пункты 2 и 3 резолюции 1115 (1997), принять меры, которые обязали бы государства отказывать во въезде на их территорию или проезде через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения пунктов 2 и 3 резолюции 1115 (1997) или причастны к ним,

напоминая далее о заявлении своего Председателя от 29 октября 1997 года (S/PRST/1997/49), в котором Совет осудил решение правительства Ирака попытаться диктовать условия выполнения им своей обязанности сотрудничать со Специальной комиссией и предупредил о серьезных последствиях отказа Ирака выполнить немедленно и в полном объеме и без каких-либо условий или ограничений свои обязанности согласно соответствующим резолюциям,

подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Кувейта и Ирака,

будучи преисполнен решимости обеспечить немедленное и полное выполнение Ираком без условий или ограничений его обязанностей по соответствующим резолюциям,

определяя, что эта ситуация продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава,

1. осуждает продолжающееся невыполнение Ираком его обязанностей по соответствующим резолюциям в полной мере и безоговорочно сотрудничать со Специальной комиссией в осуществлении ею своего мандата, включая его неприемлемое решение от 29 октября 1997 года попытаться установить условия сотрудничества со Специальной комиссией, его отказ 30 октября и 2 ноября 1997 года разрешить въезд в Ирак двум сотрудникам Специальной комиссии по причине их гражданства, его отказ предоставить инспекторам Специальной комиссии доступ 3, 4, 5, 6 и 7 ноября 1997 года на объекты, намеченные Специальной комиссией для инспекции, по причине их гражданства, его скрытую угрозу, направленную против безопасности разведывательного самолета, действующего от имени Специальной комиссии, перемещение им значительного

/...

количества единиц оборудования двойного назначения из предыдущих мест их нахождения и его манипулирование с камерами наблюдения Специальной комиссии;

2. требует, чтобы правительство Ирака немедленно отменило свое решение от 29 октября 1997 года;

3. требует также, чтобы Ирак в полном объеме и немедленно и без условий или ограничений сотрудничал со Специальной комиссией согласно соответствующим резолюциям, которые представляют собой основной критерий соблюдения Ираком его обязанностей;

4. постановляет в соответствии с пунктом 6 резолюции 1134 (1997), что государства должны незамедлительно воспрепятствовать въезду на свою территорию или проезду через нее всех иракских официальных лиц и иракских военнослужащих, которые несут ответственность за случаи несоблюдения, о которых говорится в пункте 1 выше, или причастны к ним, при условии, что въезд того или иного лица на территорию того или иного государства в конкретные сроки может быть санкционирован Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990) от 6 августа 1990 года, и при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государство отказывать во въезде на его собственную территорию своим гражданам или лицам, действительно выполняющим дипломатические задания, либо миссиям, одобренным Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990);

5. постановляет также в соответствии с пунктом 7 резолюции 1134 (1997) составить в консультации со Специальной комиссией список лиц, которым въезд или проезд будет закрыт согласно положениям пункта 4 выше, и просит Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), разработать соответствующие руководящие принципы и процедуры для осуществления мер, изложенных в пункте 4 выше, и препроводить копии этих руководящих принципов и процедур, а также список означенных лиц всем государствам-членам;

6. постановляет, что действие положений пунктов 4 и 5 выше прекратится через один день после того, как Исполнительный председатель Специальной комиссии доложит Совету о том, что Ирак разрешает инспекционным группам Специальной комиссии незамедлительный, безоговорочный и неограниченный доступ к любым и всем районам, объектам, оборудованию, данным и транспортным средствам, которые они пожелают проинспектировать в соответствии с мандатом Специальной комиссии, а также официальным и другим лицам, действующим под руководством правительства Ирака, которых Специальная комиссия пожелает опросить, с тем чтобы Специальная комиссия могла в полном объеме выполнить свой мандат;

7. постановляет, что пересмотры, предусмотренные в пунктах 21 и 28 резолюции 687 (1991), возобновятся в апреле 1998 года в соответствии с пунктом 8 резолюции 1134 (1997) при том условии, что правительство Ирака выполнит пункт 2 выше;

8. выражает свое твердое намерение принять дальнейшие меры, которые могут потребоваться для выполнения настоящей резолюции;

9. вновь подтверждает обязанность правительства Ирака по соответствующим резолюциям обеспечить безопасность персонала и оборудования Специальной комиссии и ее инспекционных групп;

10. вновь подтверждает также свою полную поддержку права Специальной комиссии обеспечить, под руководством ее Исполнительного председателя, выполнение своего мандата согласно соответствующим резолюциям Совета;

11. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
